

# Elterninformation zum internationalen Sprachdiplom

## DELF (Diplôme d'Etudes en Langue Française) am MvLG

Seit dem Schuljahr 2005 können unsere Schüler und Schülerinnen die französischen Sprachdiplome DELF scolaire A1 bis B2, die vom Ministère de l'Education Nationale vergeben werden, ablegen. Es sind standardisierte und in der ganzen Welt anerkannte, staatliche französische Sprachdiplome. Man kann sie in mehr als 125 Ländern erwerben. Sie werden vom französischen Centre International des Etudes Pédagogiques (C.I.E.P.) in Sèvres im Auftrag des Französischen Erziehungsministeriums entwickelt und können dort abgelegt werden, wo es französische Kulturinstitute (Centres Culturels et de Coopération Linguistiques/ Instituts Français) gibt. Für Rheinland-Pfalz ist das Institut Français in Mainz die koordinierende Institution.

### Intention

DELF scolaire-Sprachdiplome richten sich an alle SchülerInnen mit nichtfranzösischer Nationalität, die ihre Fremdsprachenkenntnisse nachweisen möchten. Dabei wird kein Nachweis über die Vorbereitung oder ein vorhandenes Sprachniveau verlangt. DELF überprüft und bescheinigt den Gebrauch der französischen Sprache in vielfältigen realistischen Situationen des alltäglichen Lebens. Die einzelnen Prüfungsaufgaben evaluieren die kommunikativen Kompetenzen sowohl im mündlichen als auch im schriftlichen Sprachgebrauch.

Die DELF-Diplomprüfung überprüft die mündlichen und schriftlichen Fertigkeiten Hören, Sprechen, Lesen und Schreiben, wobei im Jahr 2005 eine jugendorientierte Version, nämlich DELF scolaire eingeführt wurde.

### Aufgabenformen

#### DELF A1 scolaire

Art der Teilprüfung	Dauer	Punkte
<b>Hörverstehen</b> Schriftliche Beantwortung eines Fragebogens über drei oder vier kurze Hörtexte vom Tonträger zu Alltagssituationen (zweimaliges Hören)	ca. 20 Min.	/25
<b>Textverständnis</b> Schriftliche Beantwortung von Fragebögen über vier oder fünf Texte zu Alltagssituationen	30 Min.	/25
<b>Schriftlicher Ausdruck</b> 1. Ausfüllen eines Formblattes oder eines Formulars 2. Verfassen von einfachen Sätzen (Postkarten, Mitteilungen, Bildunterschriften...) mit Bezug zu Alltagssituationen	30 Min.	/25
<b>Mündlicher Ausdruck</b> 1. gelenkte Unterhaltung 2. Austausch von Informationen 3. simulierter Dialog	5 bis 7 Min. Vorbereitung 10 Min.	/25

## DELF A2 scolaire

Art der Teilprüfung	Dauer	Punkte
<b>Hörverstehen</b> Schriftliche Beantwortung eines Fragebogens über drei oder vier kurze Hörtexte vom Tonträger zu Alltagssituationen (zweimaliges Hören)	ca. 25 Min.	/25
<b>Textverständnis</b> Schriftliche Beantwortung von Fragebögen über drei oder vier Texte zu Alltagssituationen	30 Min.	/25
<b>Schriftlicher Ausdruck</b> Verfassen von zwei kurzen Texten (Brief oder Mitteilung) - ein Ereignis oder persönliche Erfahrungen beschreiben - einladen, sich bedanken, sich entschuldigen, nachfragen, informieren, beglückwünschen	45 Min.	/25
<b>Mündlicher Ausdruck</b> 1. gelenkte Unterhaltung 2. zusammenhängender Monolog / Vortrag	6 bis 8 Min. Vorbereitung 10 Min.	/25

### Vorbereitung

Die Vorbereitung auf die Prüfung lässt sich gut in den Unterricht integrieren. Es liegen sogar positive Erfahrungen vor, die schriftlichen Prüfungsteile und die vorgesehenen Hörverständnisaufgaben (épreuve de compréhension auditive) als Klassenarbeit zu werten. Die Art der Prüfungsaufgaben deckt sich mit den Lehrplänen für das Fach Französisch. Neu und darum unbedingt einzuüben ist das Verfassen von Texten mit vorgegebener Wortzahl. Gerade für jüngere Prüflinge erweist es sich zudem als schwierig, sich in einer mündlichen Prüfung im Zusammenhang und über einen längeren Zeitraum zu äußern. Deshalb organisieren wir am MvLG einen 10-stündigen Vorbereitungskurs für DELF-Prüflinge, in dem die geforderten Fertigkeiten einmal wöchentlich trainiert werden.

### Anmeldung

Die Anmeldung erfolgt über die jeweilige Fremdsprachenlehrkraft und wird vom MvLG weitergeleitet an das Institut Français in Mainz. Für die Organisation der Prüfungen sind im Schuljahr 2008/09 Frau Fürbeth-Schulz und Herr Özdemir zuständig.

### Voraussetzungen und Prüfungsgebühr

An den DELF-Prüfungen können Schülerinnen und Schüler mit guten Noten in Französisch teilnehmen, die vor allem aber auch Spaß an der mündlichen Kommunikation in der Fremdsprache haben.

Prüfungsniveaus DELF scolaire			Prüfungsgebühr
Elementare	Diplôme DELF A1	ab Klasse 8	28 €
Sprachverwendung	Diplôme DELF A2	ab Klasse 9	48 €

Selbstständige	Diplôme DELF B1	ab Klasse 11	54 €
Sprachverwendung	Diplôme DELF B2	Lk Französisch	72 €

### Prüfungstermin(e) und -orte,

Die Prüfungen können zweimal im Jahr abgelegt werden: jeweils ca. Ende Januar und im Juni. Die genauen Anmelde- und Prüfungstermine erfahren Sie über die Französisch-Lehrkräfte. Prüfungsorte sind das Institut Français in Mainz für die mündliche und das Max-von-Laue-Gymnasium für die schriftliche Prüfung.

### Bewertung, Anerkennung, Gültigkeitsdauer

Die Prüfung gilt als bestanden, wenn in jedem Prüfungsteil die Mindestpunktzahl von 5 Punkten und **insgesamt** mindestens 50 von maximal 100 Punkten erreicht werden.

Die Diplome finden weltweit Anerkennung und gelten als Nachweis grundlegender Französischkenntnisse. An vielen Universitäten und Hochschulen ersetzt das Diplom DELF Spracheingangsprüfungen. Zwar ist europaweit für Hochschulen kein Sprachnachweis mehr vorgesehen, doch werden vielerorts für bestimmte Studiengänge Sprachnachweise auf den Niveaustufen des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens gefordert. Diese Bedingung erfüllen die entsprechenden DELF-Prüfungen vor allem in ihrer ab 2005 geltenden neuen Struktur.

Die Ergebnisse sind lebenslang gültig.

### Ergebnismitteilung

Die Korrektur der Prüfungsarbeiten wird von den französischen Kulturinstituten nach den Vorschriften der französischen Behörden durchgeführt. Anschließend erfolgt die Gesamtbewertung der Prüfungsleistung und die Zuerkennung der erworbenen Zertifikate durch die Kulturabteilung der Französischen Botschaft. Die französischen Prüfungszentren senden die Ergebnisse und Prüfungsbescheinigungen an die beteiligten Schulen. Die Ausfertigung der Diplome erfolgt in der Prüfungszentrale in Paris und dauert bis zu einem Jahr.